

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2010

Mã số	TÀI SẢN	Thuyết minh	31/12/2010	01/01/2010
			VND	VND
100	<b>A. TÀI SẢN NGẮN HẠN</b>		<b>158.652.454.838</b>	<b>151.098.276.751</b>
110	I. Tiền và các khoản tương đương tiền	3	39.656.605.367	42.362.538.109
111	1. Tiền		39.656.605.367	42.362.538.109
130	III. Các khoản phải thu ngắn hạn		73.661.342.232	67.618.889.570
131	1. Phải thu của khách hàng		52.401.881.327	51.572.383.614
132	2. Trả trước cho người bán		18.852.823.330	12.023.288.600
135	5. Các khoản phải thu khác	4	2.406.637.575	4.023.217.356
140	IV. Hàng tồn kho	5	20.559.323.445	17.083.910.277
141	1. Hàng tồn kho		20.559.323.445	17.083.910.277
150	V. Tài sản ngắn hạn khác		24.775.183.794	24.032.938.795
151	1. Chi phí trả trước ngắn hạn		422.145.178	168.888.307
152	2. Thuế giá trị gia tăng được khấu trừ		-	35.786.376
154	3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	6	233.815.476	6.962.337
158	4. Tài sản ngắn hạn khác	7	24.119.223.140	23.821.301.775
200	<b>B. TÀI SẢN DÀI HẠN</b>		<b>37.553.998.164</b>	<b>37.594.372.315</b>
220	II. Tài sản cố định		29.373.250.371	29.688.289.165
221	1. Tài sản cố định hữu hình	8	29.373.250.371	29.688.289.165
222	- Nguyên giá		39.072.644.753	35.580.774.629
223	- Giá trị hao mòn lũy kế		(9.699.394.382)	(5.892.485.464)
250	IV. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn	9	7.785.234.306	7.581.965.306
251	1. Đầu tư vào công ty con		3.734.450.000	3.734.450.000
252	2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh		2.029.000.000	2.029.000.000
258	3. Đầu tư dài hạn khác		2.021.784.306	1.818.515.306
260	V. Tài sản dài hạn khác		395.513.487	324.117.844
261	1. Chi phí trả trước dài hạn	10	395.513.487	324.117.844
270	<b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN</b>		<b>196.206.453.002</b>	<b>188.692.649.066</b>

2031353  
TỔNG TY TƯ VẤN XÂY DỰNG THỦY LỢI VIỆT NAM - CTCP  
CHỨC VỤ TỬ  
KẾ TOÁN CHÍNH KẾ  
VÀ KIỂM  
KIỂM KIỂM

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2010  
(tiếp theo)

Mã số	NGUỒN VỐN	Thuyết minh	31/12/2010	01/01/2010
			VND	VND
<b>300</b>	<b>A. NỢ PHẢI TRẢ</b>		<b>139.856.308.653</b>	<b>135.272.059.098</b>
<b>310</b>	<b>I. Nợ ngắn hạn</b>		<b>137.730.311.598</b>	<b>132.544.786.370</b>
311	1. Vay và nợ ngắn hạn		-	10.345.000.000
312	2. Phải trả người bán		7.588.428.137	7.971.035.791
313	3. Người mua trả tiền trước		77.062.642.284	55.636.183.210
314	4. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	11	8.925.140.262	8.187.650.553
315	5. Phải trả người lao động		35.260.642.230	31.167.128.737
316	6. Chi phí phải trả	12	2.842.874.544	12.608.358.889
319	9. Các khoản phải trả, phải nộp khác	13	4.282.863.721	5.357.211.735
323	11. Quỹ khen thưởng, phúc lợi		1.767.720.420	1.272.217.455
<b>330</b>	<b>II. Nợ dài hạn</b>		<b>2.125.997.055</b>	<b>2.727.272.728</b>
338	8. Doanh thu chưa thực hiện		2.125.997.055	2.727.272.728
<b>400</b>	<b>B. VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>		<b>56.350.144.349</b>	<b>53.420.589.968</b>
<b>410</b>	<b>I. Vốn chủ sở hữu</b>	14	<b>56.350.144.349</b>	<b>53.420.589.968</b>
411	1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu		44.000.000.000	44.000.000.000
416	6. Chênh lệch tỷ giá hối đoái		155.199.185	51.108.800
417	7. Quỹ đầu tư phát triển		1.569.042.328	679.883.328
418	8. Quỹ dự phòng tài chính		787.302.382	317.106.382
420	10. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối		9.838.600.454	8.372.491.458
<b>440</b>	<b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN</b>		<b>196.206.453.002</b>	<b>188.692.649.066</b>

**TỔNG CÔNG TY TƯ VẤN XÂY DỰNG THỦY LỢI VIỆT NAM - CTCP**

Số 2, Ngõ 95, Phố Chùa Bộc, Phường Trung Liet,  
Quận Đống Đa, Thành phố Hà Nội

**Báo cáo tài chính**

cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2010

**CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**

CHỈ TIÊU	Thuyết minh	31/12/2010	01/01/2010
		VND	VND
5. Ngoại tệ các loại			
- Đồng Dollar Mỹ (USD)		135.976,41	85.127,70

*Phan Kim Yên*

Phan Kim Yên  
Kế toán trưởng



*Hoàng Minh Dũng*  
Hoàng Minh Dũng  
Chủ tịch HĐQT kiêm Tổng Giám đốc

Lập, ngày 25 tháng 03 năm 2011



**TỔNG CÔNG TY TƯ VẤN XÂY DỰNG THỦY LỢI VIỆT NAM - CTCP**

Số 2, Ngõ 95, Phố Chùa Bộc, Phường Trung Liệt,  
Quận Đống Đa, Thành phố Hà Nội

**Báo cáo tài chính**

cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2010

**BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH**

Năm 2010

Mã số	CHỈ TIÊU	Thuyết minh	Năm 2010	Năm 2009
			VND	VND
01	1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	15	155.810.258.196	155.570.192.102
02	2. Các khoản giảm trừ doanh thu		-	1.484.477.371
10	3. Doanh thu thuần bán hàng và cung cấp dịch vụ	16	155.810.258.196	154.085.714.731
11	4. Giá vốn hàng bán	17	125.225.583.705	131.424.394.590
20	5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ		30.584.674.491	22.661.320.141
21	6. Doanh thu hoạt động tài chính	18	2.477.283.470	2.565.136.284
22	7. Chi phí tài chính	19	738.298.479	1.090.456.252
23	<i>Trong đó: Chi phí lãi vay</i>		590.804.939	901.940.192
25	9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	20	17.667.674.786	13.367.354.262
30	10. Lợi nhuận/(lỗ) thuần từ hoạt động kinh doanh		14.655.984.696	10.768.645.911
31	11. Thu nhập khác		1.030.653.400	1.634.610.002
32	12. Chi phí khác		414.602.622	246.930.855
40	13. Lợi nhuận khác		616.050.778	1.387.679.147
50	14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế		15.272.035.474	12.156.325.058
51	15. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành	21	3.568.649.926	2.752.406.107
60	17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp		<u>11.703.385.548</u>	<u>9.403.918.951</u>

*Phan Kim Yên*

Phan Kim Yên  
Kế toán trưởng



*Hoàng Minh Dũng*  
Hoàng Minh Dũng  
Chủ tịch HĐQT kiêm Tổng Giám đốc

Lập, ngày 25 tháng 03 năm 2011

**BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ**

(Theo phương pháp gián tiếp)

Năm 2010

Mã số	CHỈ TIÊU	Thuyết minh	Năm 2010	Năm 2009
			VND	VND
	<b>I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh</b>			
01	1. Lợi nhuận trước thuế		15.272.035.474	12.156.325.058
	2. Điều chỉnh cho các khoản			
02	Khấu hao tài sản cố định		3.934.401.626	3.922.924.298
05	Lãi, lỗ từ hoạt động đầu tư		(2.620.314.937)	(2.565.136.284)
06	Chi phí lãi vay		590.804.939	901.940.192
08	3. Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước thay đổi vốn lưu động		17.176.927.102	14.416.053.264
09	Tăng, giảm các khoản phải thu		(7.324.963.651)	(26.568.334.776)
10	Tăng, giảm hàng tồn kho		(3.475.413.168)	9.092.721.817
11	Tăng, giảm các khoản phải trả (không kể lãi vay phải trả, thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp)		14.443.791.094	(7.875.202.360)
12	Tăng, giảm chi phí trả trước		(324.652.514)	22.545.260
13	Tiền lãi vay đã trả		(590.804.939)	(901.940.192)
14	Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp		(3.136.389.357)	(2.640.565.871)
15	Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh		841.171.582	249.643.000
16	Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh		(4.840.701.765)	(2.888.926.000)
20	Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh		12.768.964.384	(17.094.005.858)
	<b>II. Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư</b>			
21	1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng tài sản cố định và các tài sản dài hạn khác		(3.626.894.199)	(797.586.186)
22	2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán tài sản cố định và các tài sản dài hạn khác		168.436.818	4.300.000
25	5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác		(203.269.000)	-
27	7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia		3.497.659.470	2.397.183.684
30	Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư		(164.066.911)	1.603.897.498
	<b>III. Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính</b>			
33	3. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được		-	10.345.000.000
34	4. Tiền chi trả nợ gốc vay		(10.345.000.000)	-
36	6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu		(5.121.029.400)	(2.761.385.250)
40	Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính		(15.466.029.400)	7.583.614.750

## BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ

(Theo phương pháp gián tiếp)

Năm 2010

Mã số	CHỈ TIÊU	Thuyết minh	Năm 2010	Năm 2009
			VND	VND
50	Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ		(2.861.131.927)	(7.906.493.610)
60	Tiền và tương đương tiền đầu kỳ		42.362.538.109	50.217.922.919
61	Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ		155.199.185	51.108.800
70	Tiền và tương đương tiền cuối kỳ	3	<u>39.656.605.367</u>	<u>42.362.538.109</u>

*Phan Kim Yên*

Phan Kim Yên  
Kế toán trưởng



*Hoàng Minh Dũng*  
Hoàng Minh Dũng  
Chủ tịch HĐQT kiêm Tổng Giám đốc

Lập, ngày 25 tháng 03 năm 2011